# Beck

Harold Sakuishi

Harold Sakuishi
Presents

# BLUE

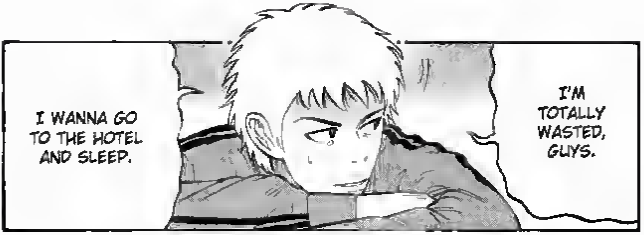
www.mangascreener.com
Translntar: Stnphrn Pnul
Scanner: Icarium
Editor: Stephcoug

# Beck

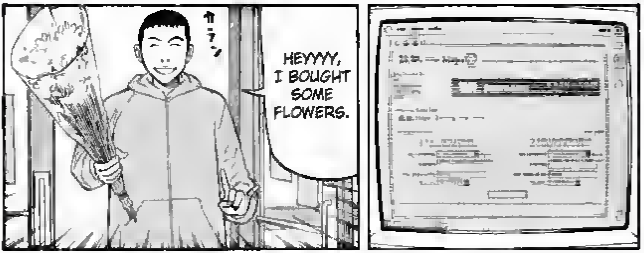
HAROLD SAKUISHI

SO DOES "WE'LL ALL MEET AT THE GRAVE" MEAN...
え!?

I DOUBT THE MESSAGE IS SUPPOSED TO BE NEGATIVE.
I DUNNO.
WE HAVE TO GO PRAY AT HIS GRAVESTONE?
TCH


I WANNA GO TO THE HOTEL AND SLEEP.
I'M TOTALLY WASTED, GUYS.

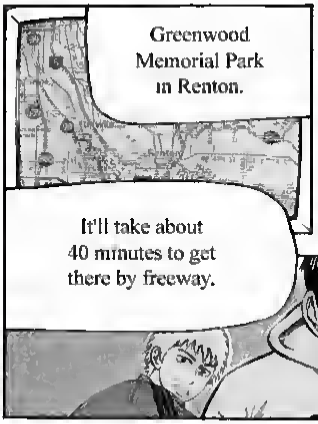
Wait, wait.
THE SUN'S GONNA GO DOWN ALREADY.
David, hurry up!!


ガラッ
HEYYYY, I BOUGHT SOME FLOWERS.

I-I DUNNO, THEY JUST KEPT TALKING...
AND I COULDN'T UNDER-STAND
I TOLD YOU TO JUST GET ONE FLOWER!!
WE DON'T HAVE ANY MONEY
DAMMIT SAKU, WHY'D YOU HAVE TO BUY SUCH A HUGE BOUQUET?!

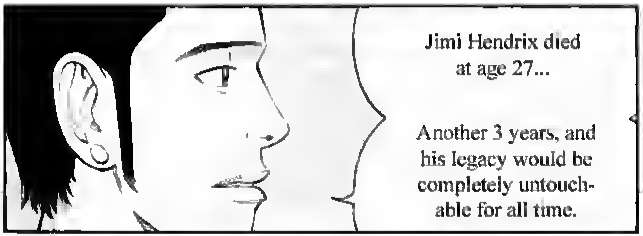
カチッ

パチン
I got it!


Greenwood
Memorial Park
in Renton.
It'll take about
40 minutes to get
there by freeway.

BUT WAIT...
WHAT GOOD WILL VISITING JIMI HENDRIX'S GRAVE DO?
ブォン
I HAVE TO DRIVE AGAIN..?
THEY SAY ROCK'S GREATEST GUITARIST WAS ALSO THE SHYEST.
I LOVE JIMI HENDRIX.
IT'S NOT LIKE WE'LL EVER HAVE A BETTER CHANCE TO GO SEE IT.
I'D LIKE TO COVER "CROSS-TOWN TRAFFIC" SOMEDAY.
しぶ しぶ
WELL YEAH, I LIKE HIM TOO, BUT...

RYUSUKE-KUN LOOKS UP TO JIMI HENDRIX MORE THAN ANY OTHER GUITARIST IN THE WORLD.

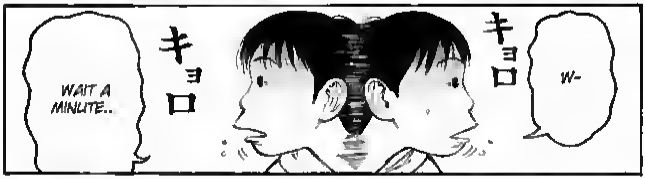

Jimi Hendrix died at age 27...
Another 3 years, and his legacy would be completely untouchable for all time.

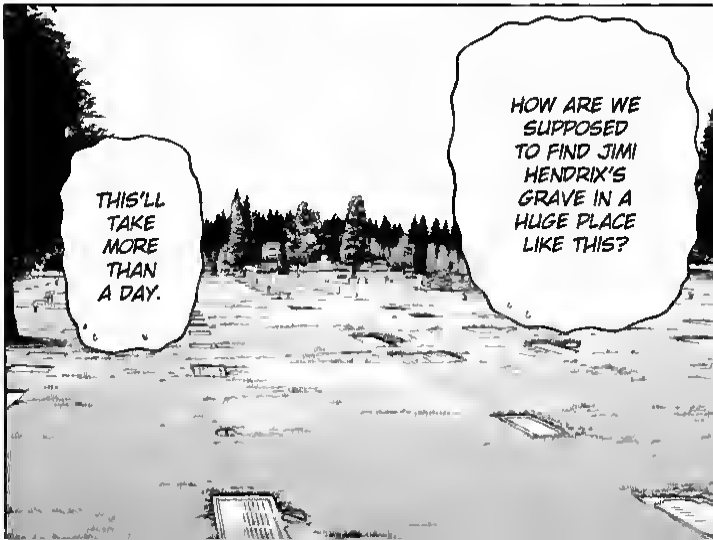
COULD THE GRAVE OF SOMEONE WHO LEFT HIS NAME IN HISTORY LIKE JIMI HENDRIX REALLY BE AROUND HERE...?

IS COMPLETELY NORMAL SCENERY ...
BURGER QUEEN
ALL I SEE OUT THE WINDOW

Here we go.
ブゥゥン
ゴクッ
チチ

WHOA!!
Okay, I'll wait in the car.
Ganbatte!


キョロ
キョロ
W-
WAIT A MINUTE..

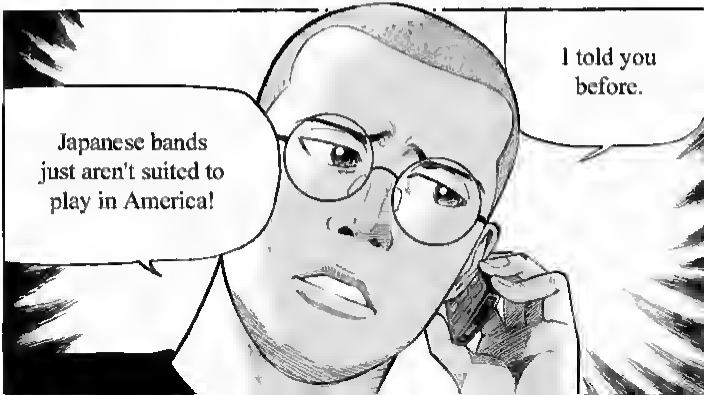

HOW ARE WE SUPPOSED TO FIND JIMI HENDRIX'S GRAVE IN A HUGE PLACE LIKE THIS?
THIS'LL TAKE MORE THAN A DAY.

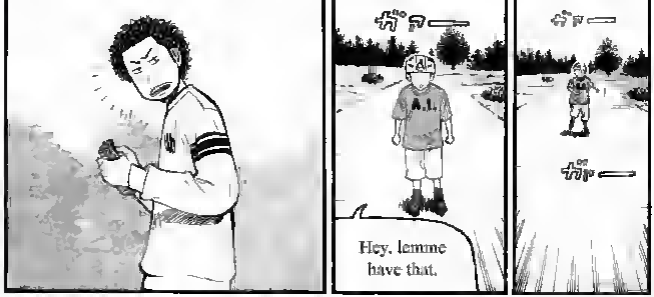
DAMN, I'M HUNGRY
WHY DO ALL THE GRAVE-STONES HAVE TO BE IN THE GROUND FACING UPWARDS?!
TIRED

A-are you serious, Kevin?!

We can sue Mongolian Chop Squad for breach of contract.
The tour contract states, "There will be 5 members..."

Oh come on, they're nice guys.


I told you before.
Japanese bands just aren't suited to play in America!

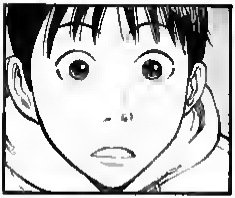

Hey, lemme have that.

WHOAAA, WHAT THE HELL, KID?!
Can you speak English?
Your chocolate

FREEZE!!
HEY GUYS, COME OVER HERE!!

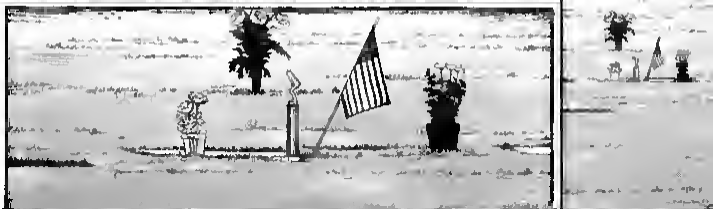
ニコ

C'mon, you wanna see the rock star's grave, right?
People like you come all the time
ココラッ



See the flag?
GOTCH

There!



STUPID LITTLE PUNK.
Ahn.
T-thank you.
FOREVER IN OUR HEARTS
JAMES M.
JIMI HENDRIX
1942 1970

W-WOW... THE REAL THING...
JAMES MARSHALL HENDRIX
1942

KOYUKI,
WE'RE GOING NOW.

スクッ
GOODBYE
クーン
クーン
クーン

AAAA AAAAAAAAAAAA!!

K-
KOYUKII
III!
BECK HATES
ME !!
HELP, HELP,
AND THERE'S ANOTHER WEIRD-ASS DOG WITH BECK!!

クンクン

22

GOTCH
WHAT ARE YOU DOING HERE?
Jesus Christ ...

THAT'S WHAT WE WANNA KNOW!!
RYUSUKE——
YOU——BIG ASSHOLE!!
WHAT ARE YOU DOING, RYUSUKE-KUN?!
RYUSUKE KU～～UN!!

AW, AW...
MAYBE YOU JUST WEREN'T MEANT TO BE IN THE BAND.

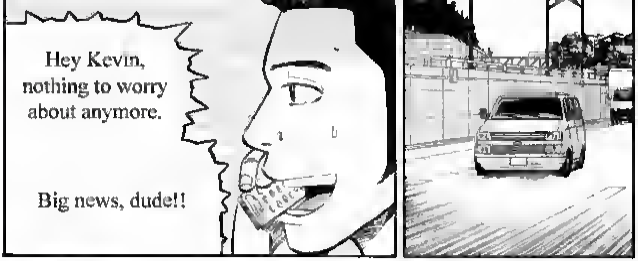
IT WAS CHIBA. CHIBA SAW THE REST OF THE DREAM.
SO WHY ARE YOU HERE, ANYWAYS ?!

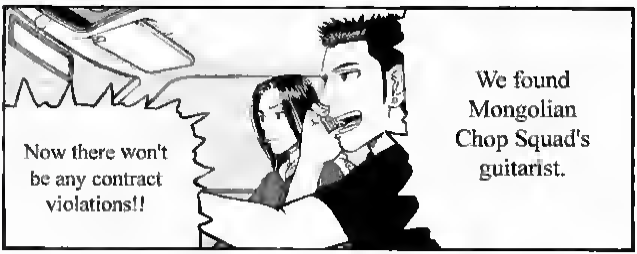
"WE'LL ALL MEET AT THE GRAVE."
HE SAID HE HEARD SOMEONE SAY,

!?

HUH?

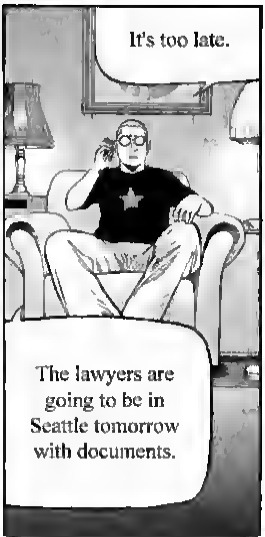
HUH?! CHIBA-KUN'S GONE!!
Chiba took a taxi back.
He said he wanted to take a break at the hotel.
WHAT?!
I'M GONNA GO BACK AND SEE HOW HE'S DOIN'.
YOU GUYS GO GET SOMETHING TO EAT OR WHATEVER.


Hey Kevin, nothing to worry about anymore.
Big news, dude!!


Now there won't be any contract violations!!
We found Mongolian Chop Squad's guitarist.

Ray Minami's an AWESOME guitarist!!
You didn't see them play at Greatful Sound, did you?

BULL SHIT!


It's too late.
The lawyers are going to be in Seattle tomorrow with documents.

They're not at the level they need to be to tour with us.
They don't write music good enough to make them successful.
.....

YOU DIDN'T HEAR?
IT'S HUGE NEWS, MAN.

HOW DID YOU MAKE IT TO SEATTLE ALIVE?
WHAT?! YOU WERE WITH LEON SYKES IN HIS HOTEL ROOM?!

KYOFU NEWS PA
LEON SYKES ARRESTED!!
Alleged to kill 3 people

B-BUT WE CAN'T READ ENGLISH.

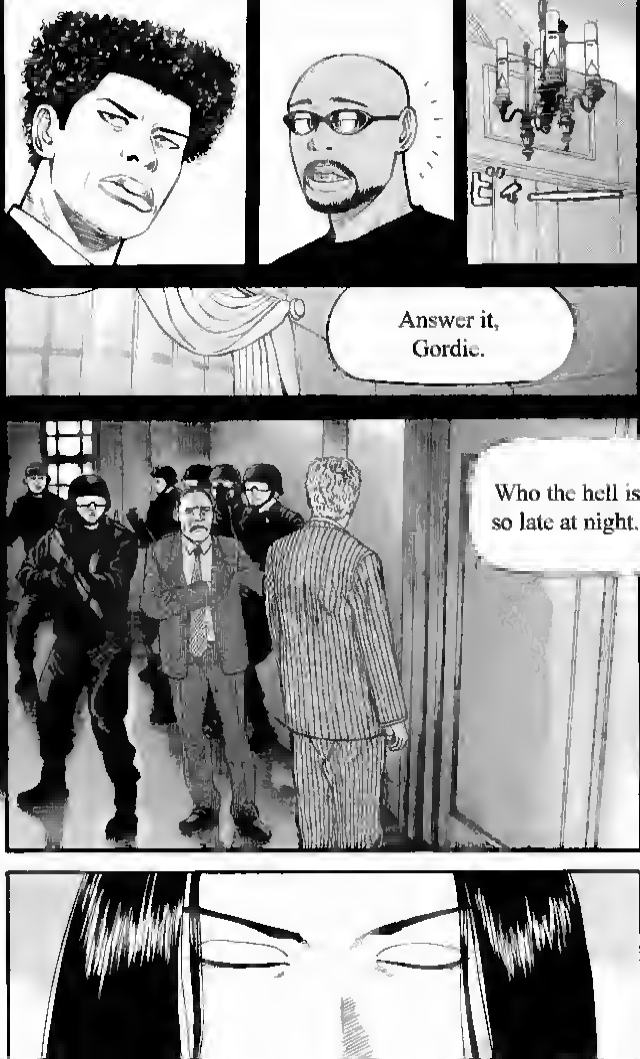
GOT

S-SO HE WAS ARRES-TED?
YUP.

ズ
This is goodbye.

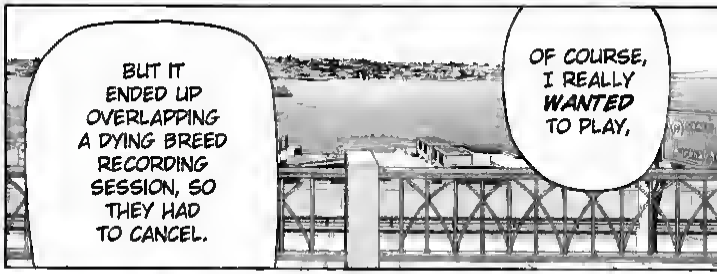
92
First-class hotel suite in Manhattan.
I guess it's not such a bad place for me to die

TOO BAD!
We're takin' you to a warehouse in Queens.
ニヤリ
グイッ
!!
!!
スクッ
FUCK!!


Answer it, Gordie.
Who the hell is it so late at night...?

LET'S JUST SAY HE DIDN'T HAVE TOO MANY WORKERS WHO FELT A LOT OF LOYALTY TO HIM.
HE'S ACCUSED OF KILLING 3 PEOPLE... I GUESS SOME OF THE HENCH-MEN HE FIRED IN THE PAST SPOKE UP ABOUT IT...
YOU CAN ONLY CALL OUR MEETING HERE A MIRACLE.
BUT WHY ARE YOU IN SEATTLE, RYUSUKE-KUN?
.....

EDDIE WAS ASKING ME IF I WANTED TO PLAY WITH THEM.
THEY'RE HAVING A TRIBUTE CONCERT FOR JIMI HENDRIX IN NEW YORK TODAY.


BUT IT ENDED UP OVERLAPPING A DYING BREED RECORDING SESSION, SO THEY HAD TO CANCEL.
OF COURSE, I REALLY *WANTED* TO PLAY,

WOMAN?
GOTCH
I'D ALWAYS WANTED TO COME TO SEE JIMI HENDRIX'S GRAVE, AND I GOT A WOMAN HERE IN SEATTLE.
IT WAS TOO BOTHER-SOME TO STAY IN NEW YORK,
SO AFTER WHAT HAPPENED TWO DAYS AGO...

What?
You got a surprise for me?
Okay, Maria, be there soon.
PUBLIC
!!

IS THAT MARIA WHO I THINK IT IS...?
GOTCH
SS
WHERE'S THE #01 STARDUCKS AT?

AH!
STARDUCKS COFFEE
What?

STARBUCKS COFFEE
STARBUCKS COFFEE
YO
GUYS!
!!

WHAT THE...?!
M-MAHO!!
Ryusuke, you're alive!!
What are you doing in Seattle?!
No, what are YOU doing in Seattle?!

MA...
MAHO
...
HAHAHAHA!
SUR-
PRISED?
SURE
I AM!

スッ
I LISTEN TO IT FOR PRACTICE ALL THE TIME.
THANKS FOR THE TAPE.
ゴソッ

!!
....
ㄱ,ㄱ,ㄱ,ㄱ,
AAHH
BECK!!
W-WHAT'S UP WITH THAT WEIRD-ASS DOG?!
IT'S UH, NO MORE WEIRD-ASSED THAN BECK...
ㄱ,ㄱ,ㄱ,ㄱ,

MAN, IT'S BEEN SO LONG SINCE WE HUNG OUT.
JAPANESE FOOD IS THE BEST.
YOU BETTER BE GRATEFUL!

CAUSE BECK IS REUNITED!
NOW THE TOUR IS IN PERFECT SHAPE.

OH, I'LL GO TOO.

I'M GOING TO GO BACK TO THE HOTEL.
I'M A LITTLE WORRIED ABOUT CHIBA-KUN.

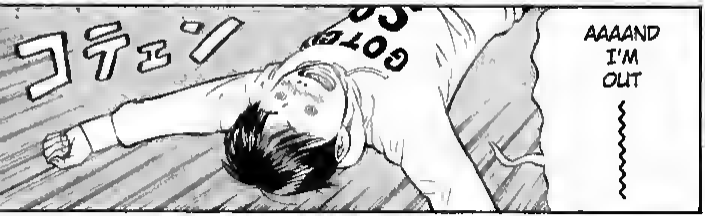
DON'T WORRY ABOUT IT, I'LL JUST CALL YOU.

バタン
RYUSUKE-KUN AND MARIA SURE ARE LATE WHAT SAY WE ENJOY A CARD GAME?
GOTCH SS

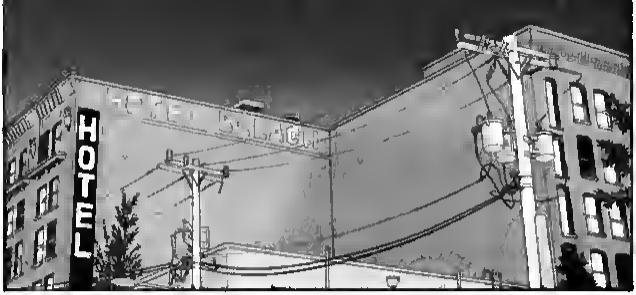
I KNOW THAT!!
THAT'S DIFFERENT FROM ACTING ON A PLAN.
I ALSO FOLLOWED MY INSPIRATION TO COME HERE.
HUH?
WEREN'T YOU HAPPY?
OF COURSE.

I'M REALLY,
REALLY HAPPY YOU CAME.
YES!!
BAM!!
12 CONSECUTIVE VICTORIES!!
Drink up!
AAAAAAAW
SHIT!!

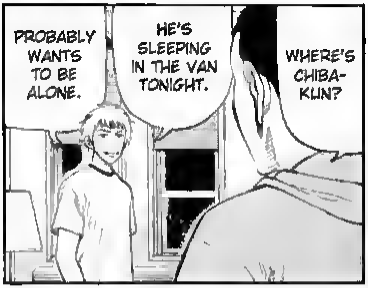
クラ〜
ゴクゴク
ゴクゴク
カーン

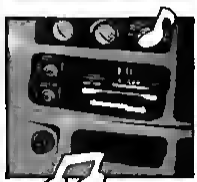

コテェン
AAAAND I'M OUT

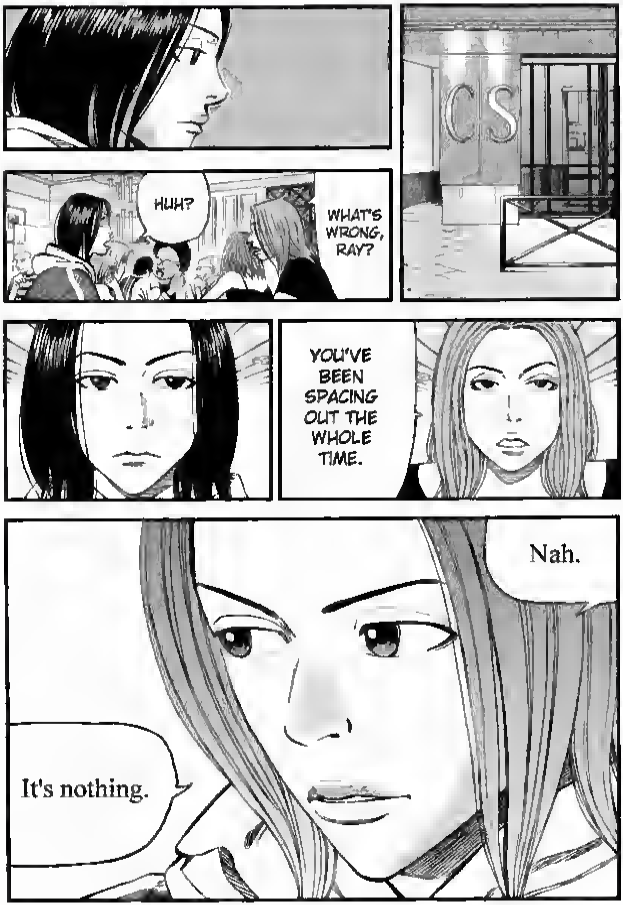
'KAY.
I'LL JUST TAKE A SHOWER NOW.
OH, YOU ARE SO
PATHETIC.
ファーア


HOTEL

WELL, I THINK HE'S FINE.


PROBABLY WANTS TO BE ALONE.
HE'S SLEEPING IN THE VAN TONIGHT.
WHERE'S CHIBA-KUN?




HUH?
WHAT'S WRONG, RAY?
CS
YOU'VE BEEN SPACING OUT THE WHOLE TIME.
Nah.
It's nothing.

KYA!

KOYUKI!!!
?
ガチャン
ドスン

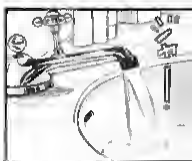
GOTCH
SS
!!

HE MUST BE REALLY TIRED...
Or just too drunk?
OKAY, LET'S GET YOU ON THE COUCH.
AHAHAHAHA!!

ムクリッ

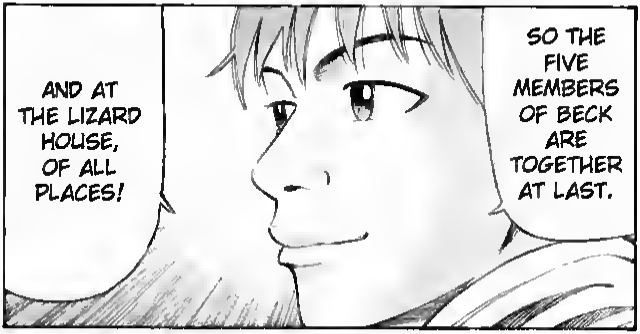
YOOHOO!

HOTCO
22


ﾆﾔ!

HEYA
WHOA, MAHO, WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?
HUH?
ガチャ
ポト
スッ

ポリ
ポリ
GOOD MORNING, CHIBA-KUN!


SO THE FIVE MEMBERS OF BECK ARE TOGETHER AT LAST.
AND AT THE LIZARD HOUSE, OF ALL PLACES!

WHEN YOU THINK ABOUT IT, THAT'S REALLY AMAZING!
WE'RE GOING TO STAND ON THE SAME STAGE AS ALL THOSE BANDS IN THE 90'S ALTERNATIVE MOVEMENT, STARTED BY NIRVANA.

I'M KINDA SURPRISED SUCH A SMALL CITY LIKE THIS COULD CREATE SUCH AN INFLUENTIAL, WORLDWIDE MOVEMENT...
THIS IS DEFINITELY WHAT I WAS LOOKING FORWARD TO THE MOST ON THIS TOUR.
SO WHERE'S RYUSUKE ?
I DUNNO. HE SAID HE HAD A LITTLE MINOR BUSINESS TO TAKE CARE OF FIRST.

ONE WAY

WHOA...

HOLY....

FINALLY HERE...

IT'S THE ULTIMATE STAGE FOR THE RETURN OF BECK!
LIZARD HO

GOTCH
SS
Just take a good look at the contract.
ズイ〜
We're making you pay reparations.

ALL I CAN TELL IS THAT THE GUY BEHIND HIM IS A LAWYER.
ふた
あた
W-WHAT'S HE SAYING?

SPEAK ENGLISH!!

Come outside.
チッ
I-I... um...
ドキ
ドキ

• Common STONES
• RIVAL 45
• MONGOLIAN CHOP SQUAD (from JAPAN) AND
• F.V.E
9PM
$10.00
Now. Watch. Me.
• Common
• RIVAL 45
~~• MONGOLIAN~~
CHOP SQUAD (from JAPAN)
AND

Go back to Japan tomorrow.
You're not playing tonight.

WE WON'T KNOW WHAT THE HELL'S GOING ON UNTIL HE SHOWS UP.
RYUSUKE-KUN'S SURE TAKING HIS TIME...
ONE WAY
ONE WAY
LET'S GO IN.
WELL, NO USE WAITING OUTSIDE...
TAIRA-KUN.
PLEASE, PLEASE NO...

SORRY, GUYS...

PLEASE DO NOT SPIT ON THE PAVEM
COF
volume 13
ヘロルド作石
monthly shonen magazine comics

9784063346220

雑誌 46290-22

ISBN4-06-334622-6

C9979 ¥505E (0)

講談社 定価:本体505円(税別)

1929979005054

BECK

monthly shonen magazine comics

THEY DON'T HAVE HAPPY SANGOKUSHI, BUT MANGA SCREENER IS STILL THE HOME OF THE BEST MANGA ON THE NET
MANGASCREENER